# **Әд**?лет

On approval of the Rules and terms for submission and reporting forms, as well as requirements for information provided on progress and results of use of related grants for creation or development of information systems

# Unofficial translation

Order of the Minister of Information and Communications of the Republic of Kazakhstan dated June 27, 2016 No. 14. Registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on August 10, 2016 No. 14096.

# Unofficial translation

In accordance with Paragraph 2 of Article 170 of the Budget Code of the Republic of Kazakhstan dated December 4, 2008 **I HEREBY ORDER AS FOLLOWS**:

1. Approve the attached Rules and terms for submission and reporting forms, as well as requirements for information provided on progress and results of use of related grants for creation or development of information systems.

2. The Department of Informatization of the Ministry of Information and Communications of the Republic of Kazakhstan shall ensure:

1) State Registration of this Order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;

2) sending a copy of this Order in printed and electronic form for official publication in periodicals and the Legal Information System "Adilet" within ten calendar days after its State Registration with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, as well as in the Republican Center for Legal Information within five business days from the date of receipt of the registered order for inclusion in the Reference Control Bank of Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan;

3) placement of this Order on the Internet resource of the Ministry of Information and Communications of the Republic of Kazakhstan and on the intranet portal of state authorities;

4) within ten business days after the State Registration of this Order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, submission to the Legal Department of the Ministry of Information and Communications of the Republic of Kazakhstan information on implementation of measures provided by Subparagraphs 1), 2) and 3) of this Paragraph.

3. The control over execution of this Order shall be assigned to the supervising Vice Minister of information and communications of the Republic of Kazakhstan of the Republic of Kazakhstan.

4. This Order shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of the first official publication.

The Minister of Information and Communication

D. Abayev

Approved by Order of the Minister of Information and Communication of the Republic of Kazakhstan dated June 27, 2016 No. 14

Rules

and terms for submission and reporting forms, as well as requirements for information provided on progress

## and results of use of related grants for creation or development of information systems Chapter 1. General Provisions

1. These Rules and terms for submission and reporting forms, as well as requirements for information provided on progress and results of using related grants for creation or development of information systems (hereinafter referred to as the Rules) shall be developed in accordance with Paragraph 2 of Article 170 of the Budget Code of the Republic of Kazakhstan dated December 4 2008 and determine the procedure and terms for submission and reporting forms, as well as requirements for information provided on progress and results of using related grants for creation or development of information systems (hereinafter referred to as "Related Grants").

2. The purpose of reporting and information on progress and results of use of Related Grants (hereinafter referred to as reporting and information) shall be to assess the compliance of technical solutions with the requirements of legislation in the field of informatization.

3. The following basic concepts shall be used in these Rules:

1) the authorized authority in the field of informatization (hereinafter referred to as the authorized authority) - the central executive authority providing leadership and intersectoral coordination in the field of informatization and "electronic government";

2) Related Grants - grants providing for further borrowing by the Government of the Republic of Kazakhstan from the donor who provided the grant, or co-financing from the republican and local budgets under the corresponding budget program aimed at implementing the Related Grants;

3) an agreement on a Related Grant - an agreement between a state authority and a donor providing for provision of free financial or technical assistance to the Republic of Kazakhstan ;

4) the architectural portal of "electronic government" (hereinafter referred to as the architectural portal) - an information system designed to register, record, store and systematize information on objects of computerization of "electronic government", in accordance with the classifier of objects of computerization and further use by state authorities for monitoring, analysis and planning in the field of informatization;

5) donors - foreign states, their governments and agencies, international and foreign state organizations, foreign non-governmental public organizations and foundations, whose activities do not contradict the Constitution of the Republic of Kazakhstan.

# Chapter 2. The procedure for submitting reporting forms on progress and results of using Related grants for creation or development of information systems

4. On a monthly basis, by the twentieth day following the reporting period, the central state or local representative or executive authorities of the Republic of Kazakhstan responsible for implementation of the Related Grants shall submit information to the authorized authority in the form of a progress report on use of the Related Grants, in accordance with Appendix 1 to this Rules.

5. Reporting and information shall be posted on the architectural portal in accordance with the requirements of the Rules for accounting for information on information objects of the "electronic government" and the placement of electronic copies of technical documentation of information objects of the "electronic government," approved by order of the Minister of Digital Development, Innovation and Aerospace Industry of the Republic of Kazakhstan dated July 25, 2019 No. 174/NK (registered in the Register of state registration of regulatory legal acts No. 19104).

Footnote. Paragraph 5 - in the wording of the order of the Ministry of Digital Development, Innovation and Aerospace Industry of the RK dated 15.01.2021 № 6 HK (shall enter into force upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

6. The reporting and information received from the central state or local representative or executive authorities of the Republic of Kazakhstan shall be considered by the authorized authority within ten business days.

7. Based on information received, the authorized authority evaluates regulatory and technical documentation and design technical documentation for compliance with the Unified Requirements in the field of information and communication technologies and ensuring information security, approved in accordance with Subparagraph 3) of Article 6 of the Law of the Republic of Kazakhstan "On Informatization".

8. Based on the results of assessment, the authorized authority draws up recommendations for improvement, and adjustments to the results achieved on use of Related Grants.

9. Recommendations shall be sent by the authorized authority to the central state or local representative or executive authorities of the Republic of Kazakhstan that provided reporting and information, a copy shall be sent to the authorized authority for state planning.

10. Upon completion of use of the Related Grants, within ten business days from the date of putting the information system into commercial operation, the central state or local representative or executive authorities of the Republic of Kazakhstan, ensure that information shall be recorded on the architectural portal in the form of a report on the results of use of Related Grants, in accordance with Appendix 2 to these Rules.

#### Appendix 1

to the Rules and terms for submission and reporting forms, as well as requirements for information provided on progress and results of

use

of related grants for creation or development of information systems

#### Form

#### Report on progress of using Related Grants

	General information about the created or developed information system of a state authority, including information about electronic information resources generated and used within the information system									
Reporting Period ( month)	Full	Full and abbreviated name of information system	creating or	the information system (start and end dates	development of the information system and its use (		The main tasks solved by t h e information system	Information system class		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		

#### Table continuation

General information about the created or developed information system of a state authority, including information about electronic information resources generated and used within the information system

Related Grant Development (spent)			Status of achievement of direct and final indicators		information system ( interdepartmental,	used in the	The list of data identifiers in information systems, indicate the principle of	
For month CI		For current Tenge	US	reporting month	Since the beginning of year	departmental), integration with other information systems	system (	their formation (generally accepted VIN IIN BIN
10	11	12	13	14	15	16	17	18

#### Table continuation

General information about the created or developed information system of a state authority, including information about electronic information resources generated and used within the information system

Inventory number and characteristics of the software of state authorities, components of information and communication infrastructure of the "electronic government" acquired through Related Grants

The list of electronic information resources located in the information system	name of used technological	Description	manufacturer	Link to supplier company	Type of licensing
19	20	21	22	23	24

#### Table continuation

Information on (or) introduction to the technical documentation developed in system	on of changes and design	Information about putting the information system into trial operation, about conducting tests and certification for compliance with the information security requirements of the information system and (or) their components				
Document Approval Name Date		Date of putting into operation of the objects of informatization, testing and certification for compliance with the information security requirements of the information system and (or) its components	The results of putting into operation the information system, testing and certification for compliance with the information security requirements of the information system and (or) its components			
25 26		27	28			

Appendix 2

to the Rules and terms for submission and reporting forms, as well as requirements for information provided on progress and results of use of related grants for creation or development

of information systems

### Form

# Report on results of using Related Grants

name	Full and abbreviated name of the information system	Related Grant Development (spent)				Status of achievement of direct and final indicators		Information on the act of putting into operation of the information system, on termination of	
o f project		Allocated		Disbursed				operation of the information	
project	system	Tenge	U S dollar	Tenge	U S dollar	Reached	Unreached	system	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan